





# EL GRANO DE ARENA

n° 113 – Miércoles 7 de noviembre de 2001.


# LA PRIVACIDAD PUESTA A PRUEBA

En este número



***Síntesis***

**1. Perplejidades:** "El presidente no sabe dónde está parado. Es un hombre confundido, atolondrado y miserablemente perplejo. Quiera Dios que pueda mostrar que en su conciencia no hay algo más deplorable que su perplejidad mental" (Abraham Lincoln) **2. ¿Vamos a vender nuestros datos personales?** La protección de nuestra vida privada a la hora del tentacular desarrollo de las redes está cada vez más maltrecha. Tenemos, hasta ahora, derecho de propiedad sobre nuestro datos personales. Identidad, situación familiar y profesional, nuestros hábitos de consumo. Por ley se ha reglamentado su uso por la administración pública y las empresas ¿Estaremos condenados a comercializarnos? **3. Agenda 21: Solidaridad global para cambios apremiantes:** Salvaguardar los derechos de los pueblos originarios, los pueblos indígenas, tal como están concretados en las Convenciones de las Naciones Unidas. ¿en qué actuaciones concretas -a nivel global, nacional y comunal- se traduce la solidaridad? **4. Trampas neoliberales:** En frase de Krugman, Estados Unidos y la Unión Europea son neoliberales hacia otros países y keynesianos de cara al interior. Una incoherencia que muestra la cara tramposa del capitalismo actual. **5. Unidad y soberanía para nuestra América:** recogemos el legado de los patriotas latinoamericanos poniendo nuestros mejores esfuerzos en avanzar en la coordinación de nuestras acciones para fortalecernos mutuamente, profundizando los lazos de unidad. **6. Carta de Porto Alegre por la Educación pública para todos:** es necesario repudiar la mercantilización de la Educación que permite a los países del norte, aprovechando su posición dominante, robar los cerebros de los países del sur a través de una emigración selectiva.

## 1.- Perplejidades

Juan Gelman

Susan Sontag es una estadounidense de 68 años y pensamiento libre, capaz de calificar al entonces régimen soviético de "fascismo con rostro humano" y de apoyar con entusiasmo los bombardeos estadounidenses en Kosovo. No es precisamente pacifista y así lo reconoce. Se encontraba en Berlín cuando aconteció el 11 de setiembre y después de estar clavada 48 horas seguidas frente al televisor recibiendo "una sobredosis de CNN" -confiesa-, escribió un texto breve que publicó The New Yorker el 24 de setiembre.

Criticaba acerbamente allí a los gobernantes y los medios de EE.UU. por la ancha desconexión existente entre la realidad y lo que aquéllos decían sobre la realidad, tratando de convencer al país de que todo estaba bien y deseosos de no perturbar la visión del mundo supuestamente infantil del pueblo norteamericano. Entonces llovió palos sobre la escritora.

Se la acusó de "odiar a los estadounidenses", de "idiota moral" y "traidora", se propuso confinarla en "el desierto" y hasta se opinó -un tal Todd Gaziano, de la Heritage Foundation, en el programa televisivo de Ted Koppel- que en adelante había que prohibirle "hablar en círculos intelectuales honorables", ya que merecía "ser deshonrada y despreciada por sus absurdos

puntos de vista". Un artículo en The New Republic -revista para la que alguna vez escribió- comenzaba así: "¿Qué tienen en común Osama bin Laden, Saddam Hussein y Susan Sontag?". Nada menos que la destrucción de EE.UU. Pero la escritora sólo piensa que "revisitar la guerra del Golfo no es la manera de enfrentar a ese enemigo (el terrorismo)".Susan Sontag se refirió en una entrevista reciente al terror desatado por la amenaza del ántrax: "Las autoridades responden al miedo al ántrax -y estoy un 99 por ciento convencida de que se debe a la acción de émulos locales locos que siguen su propia guerra- propagando más miedo aún. Ahí está el vicepresidente Cheney diciendo: 'Bueno, esta gente (la que remite cartas contaminadas) puede ser parte de la misma red terrorista que produjo el 11 de setiembre'.

Bueno, que me disculpen, pero no tenemos razón alguna para pensar eso". No seguramente en el caso de las 170 clínicas del país que llevan a cabo abortos bajo el lema del "derecho a la elección": el 16 de octubre último todas recibieron cartas con aviesos polvos blancos. Las misivas fueron despachadas desde Virginia, sede de una filial del militante grupo antiabortista Ejército de Dios, y anunciaban: "Ya están expuestos al ántrax. Los mataremos a todos". El examen preliminar de uno de los sobres reveló la presencia de ántrax, aunque los resultados definitivos del análisis se conocerán la semana entrante. El hecho pasó inadvertido con tres muertos ya por el bacilo, su aparición en el Senado, la Cámara de Representantes, las oficinas de correo y el departamento militar encargado de clasificar la correspondencia destinada a la Casa Blanca. Pero habla a las claras del terrorismo interno de EE.UU., en el que estos grupos ocupan un lugar destacado. No se limitan a arrojar bombas contra tales clínicas: en 1998 uno de sus militantes, James Charles Kopp, asesinó a tiros al Dr. Barnett Slepian, médico que practicaba el aborto en Buffalo, estado de Nueva York. Kopp logró huir a Europa y hay evidencias de que tanto su fuga como su estadía en el Viejo Continente fueron cobijadas por un movimiento antiabortista que contaría con una red internacional semejante a la de Bin Laden.

The Wall Street Journal del 18 de octubre afirmaba que "de lejos, el proveedor más verosímil (del bacilo de ántrax que se propaga en EE.UU.) es Saddam Hussein". Lo repiten en Washington miembros de la administración interesados en "terminar la guerra contra Irak". Pero el 23 de octubre Bush hijo señalaba que "no le sorprendería" que Bin Laden estuviera detrás de los ataques con ántrax y Ari Fleischer, vocero de la Casa Blanca, explicaba que ésa era "la sospecha operante". Tampoco sorprende la errancia del discurso oficial del mandatario yanqui, que primero habló de que se trataba de capturar a Bin Laden vivo o muerto y luego de barrer al régimen talibán, que un día afirma que su objetivo es Afganistán y al día siguiente que esta guerra será larga y podrá extenderse a los países que a su juicio alberguen terroristas. Susan Sontag, por su parte, reflexiona que mientras "esos idiotas del FBI dicen que tienen 'evidencias plausibles' de la posibilidad de otro ataque este fin de semana... nuestro ridículo presidente nos dice que salgamos de compras, que vayamos al teatro y que llevemos una vida normal. ¿Normal? Pude caminar 50 cuadras de un extremo a otro de Manhattan en minutos porque no había nadie en las calles, nadie en los restaurantes, nadie en automóvil. No se puede aterrorizar a la gente y decirle luego que se comporte con normalidad".

"El presidente no sabe dónde está parado. Es un hombre confundido, atolondrado y miserablemente perplejo. Quiera Dios que pueda mostrar que en su conciencia no hay algo más deplorable que su perplejidad mental." No lo dijo Susan Sontag: son palabras que Abraham Lincoln dirigió al onceavo presidente de EE.UU., James Knox Polk. Pertenecen al discurso que el entonces diputado por Illinois pronunció en 1848 ante la Cámara de Representantes en apoyo de una resolución presentada por los whighs, su partido, en que se aseveraba que la guerra en curso contra México "fue iniciada por el presidente de los Estados Unidos de manera innecesaria e inconstitucional". Es verdad que Bush hijo inició su guerra de la misma manera, pero quién sabe si la frase de Lincoln le es del todo aplicable. Pareciera que la conciencia del hoy presidente de Estados Unidos más que a perplejidad huele a petróleo

## 2. ¿Vamos a vender nuestros datos personales?

Por Marc Laimé

La protección de nuestra vida privada a la hora del tentacular desarrollo de las redes está cada vez más maltrecha. Tenemos, hasta ahora, derecho de propiedad sobre nuestros datos personales. Identidad, situación familiar y profesional, nuestros hábitos de consumo. Por ley se ha reglamentado su uso por la administración pública y las empresas ¿Estaremos condenados a comercializarnos? En el universo de la economía en red la recolección de informaciones personales para su venta se está desarrollando considerablemente. En este

contexto los particulares serían próximamente incitados a comercializar por sí mismos sus datos personales.

Desde el 11 de setiembre último el conjunto de países occidentales han promulgado rápidamente nuevas leyes que buscan reforzar la vigilancia de los negocios en Internet. El Parlamento francés va a aprobar el 30 de octubre una enmienda que impone la conservación, durante un año, de los datos comunicados por los proveedores de acceso a Internet Las organizaciones que defienden las libertades individuales se han manifestado en Francia y en otros países contra estas medidas calificadas como "liberticidas". Y el Parlamento europeo acaba de recordar "que en virtud de la Convención europea sobre los derechos del hombre, y de acuerdo con las sentencias de la Corte europea sobre derechos humanos está prohibida toda forma de vigilancia electrónica general o exploratoria a gran escala" Docta hipocresía!

Millones de perfiles

Los avances tecnológicos han reducido considerablemente los costos empresarios de recolección y de manejo de datos personales. Varias clases de actores han desarrollado fructíferos mercados sobre este tema. Los gigantes de la venta por correspondencia (VPC) tales como los Tres Suizos o La Redoute, revenden sus ficheros de clientes que incluyen "millones de perfiles" a numerosas empresas. Quienes poseen "megabases comerciales" elaboradas a partir de cuestionarios sumamente detallados, a menudo distribuidos en los buzones domiciliarios, tales como Claritas o Consodata, poseen datos de varias decenas de millones de hogares europeos. Son sociedades especializadas en la comercialización de datos de anuarios, como Mediatel (grupo France Telecom.) o el GroupAdress. Otras, aún no generalizadas en Europa pero muy activas en los EEUU, comercializan con toda legalidad, informaciones relativas a la solvencia de la gente (Equifax, Trans Union, Experian). También gracias a las especificidades de Internet, algunos "start-up" y especialmente los sitios de lotería (Bananalotto) han recogido en el lapso de dos o tres años millones de perfiles personales.

Las grandes sociedad que comercializan ficheros de marketing directo en Francia revenden cada dirección por entre 0,30c y 2 Francos ( 1 FR aprox.= 0,15 U$S).hasta hace pocos meses el cliente de un sitio comercial Internet esta valuado en 10.000 Fr (casi 1.500U$S). Una loca cotización que derivaba de las astronómicas cotizaciones bursátiles hasta el estallido de la "burbuja" de la nueva economía. Los mercados terminaron por sancionar estas desviaciones. Pero el aumento de poder de los consumidores en las economías en red lleva a que los economistas y los expertos en marketing estén pronosticando la próxima comercialización de los datos personales por sus propios dueños.

Esto era difícilmente concebible, hace muy poco tiempo, pero la idea tomó cuerpo debido a que considerables cantidades de datos personales, hasta ahora detentados por el poder público, van a ser también motivo de diferentes formas de comercialización. El Director Técnico de la compañía californiana Privacy Right, Paul Sholtz defendía solo hace algunos meses una nueva concepción de la vida privada basada especialmente en el concepto de los "costos transaccionales" formulado por Ronald Coase, premio Nobel de economía en 1991.

Un mercado ineficaz

La considerable reducción de los costos empresarios de recopilación y manejo de datos personales, inducida por el desarrollo de las nuevas tecnologías, habría originado un mercado ineficaz, porque introduce una fuerte asimetría informativa entre sus actores. Se trataría luego de reconocer a los consumidores un derecho de propiedad (y de comercialización) de sus datos personales, con el objeto de "restablecer la eficacia del mercado" y de facilitar el desarrollo del comercio electrónico.

Algunos defensores de la vida privada apoyan esta visión. Afirmando querer oponerse a las modalidades más instrusivas del marketing en línea, sostienen que los "royalties" orientados hacia los consumidores que comercializarán sus datos producirán un importante sobre costo en las campañas de marketing directo. Las empresas opterarían entonces por formas comunicación más respetuosas de la vida privada, por razones de rentabilidad. El señor Arnaud Belleil, Director de marketing de la sociedad francesa Cecurity.com encargada de los cursos del Instituto de Estudios Políticos de Rennes, hunde aún más el clavo: " Al inscribirse en un sitio Internet, cualquier persona le proporciona a la empresa un valor considerable y lo que en cambio obtiene es un valor marginal. Se halla en la misma situación que los pueblos primitivos a quienes los exploradores occidentales les ofrecían en siglos anteriores, vidrios de colores a cambio de sus metales preciosos"

La señora Kathy Daly Jennings vicepresidente de Persona, una sociedad estadounidense que comercializa servicios de protección a la vida privada, cree en la solvencia de este mercado si el consumidor está convenientemente remunerado: "En nuestros estudios de mercado si se le pregunta al consumidor si estaría dispuesto a dar su número de teléfono por 100 Francos, contesta no! Pero si se trata de 1000 francos ya no hay problema"

El hundimiento de la "nueva economía" ha hecho trizas las profecías que prometian a las empresas un porvenir radiante basado en una aparente gratuidad que se apoyaba en la recolección masiva de información destinada a ser comercializada. Pero esta recolección no terminó con el fracaso de las numerosas "start up". No estamos sino en los comienzos de la comercialización masiva de los datos personales.

Mañana, el comercio electrónico

Los actores de la economía en red adoptan hoy masivamente el modelo "de pagos", para intentar comercializar lo que hasta ayer ofrecían gratuitamente (en apariencia) al consumidor de servicios o de contenidos. Los medios van desde ahora a intentar vender su información a los internautas. Los grandes portales y los proveedores de acceso tarifado una multitud de prestaciones hasta ahora gratuitas. Yahoo multiplica así sus servicios pagos llamados "Premium", correo electrónico o páginas personales con capacidad de memoria ampliada, servicios a las empresas. A la espera de la próxima llegada de Pressplay, el servicio musical de Universal y de Sony que se distribuirá por su red. Los anuarios y los motores de búsqueda comercializan también la referenciación de sitios con vistas a su posicionamiento. Los actores del marketing y de la publicidad buscan evidentemente aprovechar este maná. Sin olvidar a las empresas, incluso los actores institucionales, que se están preparando para hacer pagar por sus servicios hasta ahora gratuitamente accesibles comprendidos los del mundo "físico".

La idea de que el consumidor pueda muy pronto vender sus datos personales adquiere por lo tanto sentido. El desarrollo del comercio electrónico, "piedra angular" de la sociedad de la información (tal como la imaginan quienes deciden) presupone que la seguridad de las transacciones realizadas en las redes mejore considerablemente. Por de pronto ya han sido puestas en marcha una gran cantidad de disposiciones legislativas y reglamentarias en el conjunto de los países desarrollados. Todas ellas están orientadas a garantizar la máxima seguridad en las transacciones electrónicas.

El Gran Hermano lo está vigilando

Los procedimientos técnicos de certificación de las transacciones movilizan a una gran cantidad de actores que elaboran plataformas transaccionales extremadamente sofisticadas, cuya inviolabilidad estaría dirigida hacia la seguridad del consumidor. Y el tema de la utilización de los "datos públicos básicos" con fines comerciales como la certificación de identidad de una persona, está en consecuencia planteada. Pero las "autoridades certificantes" o "terceros confiables" reivindican con fuerza su facultad, en el marco de una forma nueva de "delegación de un servicio público", de autenticar por ejemplo, la identidad de una persona

¿Inconcebible? La ART (Autoridad de Regulación de las Telecomunicaciones) ha planteado recientemente una consulta sobre el proyecto ENUM. Se trata de un servicio de reagrupamiento de identificaciones que tiende a hacer "inter-operable" la red de comunicaciones telefónicas y la red Internet. Concretamente con un solo número telefónico, uno podrá conectarse por teléfono, e-mail o teléfono móvil. Para el señor Arnaud Belleil, director de marketing de la sociedad Cecurity.com "si una persona dispone del manejo de los datos y la habilitación de acceso, esto debería permitirle disponer de un manejo total de su "localización" (...) Una vez establecida esta arquitectura, no parece imposible agregar al conjunto de coordenadas de una persona otro tipo de informaciones, tales como el número de su tarjeta bancaria, su número de afiliación a la seguridad social, etc. ENUM se transformaría entonces en una confiable alternativa al Pasaporte. Por lo tanto el ritmo a que generalmente trabajan las instancias encargadas de las reglamentaciones en el mundo de las telecomunicaciones hace temer que ENUM llegará un poco tarde es decir después que Microsoft y AOL.

La eventualidad de ver a los mismos particulares comercializar sus datos personales no requiere por ahora la adhesión de los involucrados. Las sociedades de marketing directo son bastante reticentes con seguridad. Las diferentes autoridades competentes en materia de protección de la vida privada como la CNIL en Francia rechazan embarcarse en esta vía "Un derecho de propiedad puede ser vendido pero los derechos del hombre no pueden ser jamás objeto de transacciones" señala Margaret-Jane Radim, profeora de derecho en Stanford. Los

juristas combatirán probablemente toda forma de regulación económica sobre la "privacidad" sobre la que actualmente tienen monopolio.

Nuevas desigualdades

Sin embargo el espectro de una sociedad en la que los más desprotegidos se verían impulsados a vender su intimidad es aún hoy en día ciencia ficción. Por el contrario los ricos podrán disponer de los medios para proteger su vida privada. Aparentemente está cada vez más claro que va a ser casi imposible lograr materialmente la seguridad de que no se va a hacer un uso comercial de nuestros datos persónales en el universo de las redes, aun los más íntimos.

Estaremos probablemente invitados en un no lejano porvenir a definir cuales son las modalidades con que otorgaremos a terceros el "derecho de acceso" a estos datos. El 22 de mayo el co-fundador y vicepresidente de la sociedad estadounidense Zero-Knowledge, Austin Hill, presentaba en las columnas de a revista Business Wire, su nuevo producto un "progiciel" (N. de T. Combinación de dos palabras, una de las cuales viene probablemente de "privacy"y la otra es "logiciel" –computadora) sin traducción al español) PRM ( Privacy Right Management) o administración de los derechos a la protección de la vida privada. Similares a las computadoras DRM ("Digital Right Management") que están desarrollando las grandes multinacionales de la música y la imagen con el objeto de oponerse a la piratería de los discos y de los films. Las computadoras PRM tienden a oponerse al uso no autorizado de datos personales.

El debate solo acaba de comenzar y promete ser movidito. Jasón Cattlet, abogado estadounidense especializado en la protección de la vida privada, protestaba en agosto último por la asimetría existente entre las pretensiones de las multinacionales de apropiarse íntegramente del beneficio de la comercialización de productos y de servicios que distribuyen y por la desprotección del ciudadano frente a las estrategias de marketing de dichas empresas.: "Cuando un particular distribuye una computadora sin autorización de las empresas es un pirata pero cuando la empresa distribuye los datos personales de un particular sin su autorización, ¿porqué se considera que es solo compartir?"

¿Cómo proteger los datos personales?

En ocasión de la próxima Trusted Computing Conference que se llevará a cabo en Mountain View, California a principios de noviembre, todos los actores del mundo de la informática y de Internet van a analizar la idea de crear un organismo internacional independiente destinado a gerenciar la circulación y la protección de los datos privados en Internet.

Desde 1977, las grandes firmas informáticas estadounidenses han desarrollado con el auspicio de W3C (World Wide Web Consortium) un estandar denominado P3P (Platform for Privacy Preference) para ponerle un marco a la reutilización por los sitios de los perfiles electrónicos de los internautas. Las tecnologías Passport (Microsoft), Magic Carpet (AOL) o Liberty Alliance (Sun Microsystems) son las primeras aplicaciones industriales del P3P. Organizan el intercambio automático de datos personales en la WEB, con el consentimiento del Internauta.

Estas tecnologías quieren evitar el inconveniente de la repetición de registros y ofrecer a los usuarios de decidir por sí mismo el nivel de protección de sus datos privados. " Nuestra aplicación Passport, no centraliza más el almacenamiento de perfiles electrónicos" afirman en Microsoft. El número de la tarjeta de pago permanecerá en el servidor del banco del internauta, a los que Passport puede desde ahora acceder. Lo mismo para los datos administrativos. En la hipótesis de un acuerdo con el Estado sería el servicio público quién conservaría los datos privados " La siguiente etapa es entonces confiar a un tercero independiente la administración de las tablas de registro en que se realizan los cruces de datos" afirman en Microsoft. Son, en consecuencia, estos nuevos cruces de identidad personal los que los industriales están dispuestos a confiar a un organismo tutelar.

En Francia, el gobierno tiene previsto lanzar en oportunidad del próximo consejo Interministerial para la sociedad informática (CISI) una consulta sobre el uso de estas nuevas tecnologías de protección de la vida privada.

"El estado civil es competencia del Ministerio de Justicia. Podría muy bien considerarse que la circulación de datos personales en Internet es una prerrogativa como el derecho a la seguridad o a la identidad personal" explican en Matignon (sede la Corte de Justicia) poco dispuesta a dejar a los industriales la administración de las informaciones privadas. El debate conducirá a un proyecto de "caja fuerte electrónica" que encara la posibilidad de que cada ciudadano controle ell uso que la administración hace de sus datos personales. Anunciada por Michel Sapin, enn

agosto último en Hourtin, no se limitaría a favorecer la puesta en marcha de una administración en línea sino que permitiría también asegurar el comercio en línea y pareciera que trata de garantizar efectivamente los derechos reconocidos a los ciudadanos europeos en materia de protección de la vida privada.

En el Reino Unido, Tony Blair ha lanzado en enero un proyecto idéntico llamado "government gateway". Los británicos tienen menos escrúpulos que los franceses: el soporte técnico será asegurado por Passport de Microsoft " Las tecnologías de protección de la vida privada no pueden ser utilizadas sin un debate previo al establecimiento de su legitimidad" se dice en Francia. Continuará...

Publicado en colaboración con Uzine.net
http://www.uzine.net/article1198.html

### 3. Agenda 21: Solidaridad global para cambios apremiantes

¿Qué significa solidaridad, y cómo puede ponerse en práctica? Estas son las primeras preguntas que me planteo al comprometerme en pro de la **Agenda 21**. Es decir, en pro de una guía de actuación y procedimiento para salvar la vida en nuestro planeta en el siglo XXI, tal como en la *Conferencia Mundial de las Naciones Unidas para Medio Ambiente y Desarrollo* (Rio de Janeiro, **1992**), quedó consensuada y aprobada por los 178 Estados participantes -entre ellos, la potencia hegemónica USA y los demás países industriales. El año próximo cumple diez años

Con la pregunta de en qué actuaciones concretas -a nivel global, nacional y comunal-se traduce la solidaridad, me estoy refiriendo a la viabilidad, a si son posibles, y hasta qué punto, mis objetivos y metas de solidaridad. Me enfrento con la realidad de los poderes existentes; y la situación que encuentro reclama cambios indispensables y apremiantes . Para lograrlos, recurro a vías de codeterminación y corresponsabilidad, a fin de que nuestro mundo no siga en manos de unos pocos, sino en las de todos. La **Agenda 21** señala caminos para una participación de las grandes mayorías de la población del mundo. Caminos que yo puedo seguir para aproximarme a mis visiones de cambio, de un futuro mejor y más justo en la tierra. Para hacer „transitables" esos caminos es necesaria una visión *realista* de la realidad. Por „realista" entiendo políticamente viable; lo que no significa que renuncie a mis visiones -políticas y también éticas- sobre otro mundo, que es posible.

En el contexto de la **Agenda 21** me comprometo en pro de objetivos muy determinados, en especial por los que se enuncian en su cap.26**:** salvaguardar los derechos de los pueblos originarios, los pueblos indígenas, tal como están concretados en las Convenciones de las Naciones Unidas.

Unos 300 millones de seres humanos se agrupan en unas 5.000 comunidades indígenas, distribuidas entre 70 países de todos los Continentes. Son los descendientes de los pobladores originarios de territorios invadidos por potencias extranjeras, por ejemplo, las ex-coloniales europeas, que los despojaron de sus derechos.

Los pueblos indígenas siguen hoy oprimidos y discriminados; y sus territorios, saqueados. Muchos viven, en absoluta pobreza, al margen de la sociedad civil de sus respectivos países. Sus culturas, y con ellas su identidad, están amenazadas de desaparición. Y no hay que olvidar que dentro de los países de Africa, Asia y Latinoamérica, que en los siglos XIX y XX alcanzaron su independencia política formal, sigue existiendo un *colonialismo interno*, reedición, bajo nueva etiqueta, del antiguo.

Una labor eficiente de solidaridad, presupone competencia y especialización. Por eso, los Grupos de trabajo de la **Agenda 21 en Bonn** „Pueblos indígenas / Derechos de los habitantes originarios", „Participación ciudadana internacional", y „Globalización", co-fundados por nosotros (**ALASEI**-Bonn; v. *Nota* final), concentran sus actividades en América Latina, y en especial en los derechos de los habitantes originarios -tanto de los que viven en los Estados latinoamericanos, como de sus descendientes que viven en el exterior; y en su derecho a participar en los proyectos de la cooperación internacional que les atañen.

Como parte de los cuestionamientos en el año 1992 -500 años de la conquista europea de las Américas-, desarrollamos en Bonn un *Programa de Diálogo Intercultural*, participativo e integrador, entre habitantes originarios de América Latina, latinoamericanos no indígenas, y europeos.

Hemos participado en la gestación de Resoluciones parlamentarias en favor de los de Pueblos Indígenas, y a nivel local en Bonn en una Resolución de su Ayuntamiento, referida y fundada en el ya mencionado cap. 26 de la

Agenda 21. Esta Resolución (la primera de un total de tres referidas a la Agenda 21 local) fue adoptada por unanimidad el 22 de mayo de 1997. Nuestra labor en los mencionados Grupos de Trabajo se concentra en la implementación de esta Resolución Municipal. Nuestros compartes indígenas de Centro y Sudamérica, lo mismo que latinoamericanos de ascendencia indígena que residen en Bonn se congratulan de la **Agenda 21**. Los que viven en Latinoamérica aspiran a la autoadministración (autonomía) de sus territorios dentro de la unidad de los respectivos Estados, y están por lo tanto interesados en un intercambio de experiencias sobre autoadministración municipal con la ciudad de Bonn. Y aquí puede ser muy útil la Agenda 21 **local**. En Bonn estamos intentándolo.

Además nos estamos ocupando de las repercusiones de la globalización económica neoliberal sobre estas comunidades y pueblos, por ejemplo, con un taller que hace pocos días hemos realizado en Berlín -un aporte nuestro al primer gran Congreso en Alemania de la Red de Attac. Nuestro tema: „Economía neoliberal en América Latina y los derechos de sus pueblos originarios“.

Claro está que la **Agenda 21** no es más que una guía de actuación y de procedimiento para sobrevivir en nuestro planeta en el siglo XXI. Una guía con deficiencias que deben subsanarse. Pero es cierto que también es un camino practicable hacia un futuro mejor para muchos y en muchos aspectos.

**Gunter Weller, ALASEI**-Bonn

*Nota*:
**ALASEI**-Bonn es una agencia latinoamericana de servicios especiales de información, fundada en México en 1984, y establecida en Bonn en el mismo año. Fue inicialmente oficina corresponsal de México; y a partir de 1992, es su sede principal. Su *Programa de Diálogo Intercultural*, se desarrolla simultáneamente desde 1991/92 con su actividad periodística.

Con referencia al presente texto pueden suministrarse fotos del grupo **ALASEI**-Bonn.


ALASEI-Bonn, Gunter Weller, Michaelstr. 7, D-53111 Bonn Tel (0049 228) 69 77 22
Fax (0049 228) 721 79 59
E-mail: ALASEI.Weller@gmx.de

## 4. Trampas neoliberales

La crisis desatada por el brutal atentado del 11 de septiembre, entre otras cosas le ha quitado la careta al capitalismo neoliberal de nuestras desdichas. Según el economista estadounidense Paul Krugman, los países ricos, como Estados Unidos, prescriben a otros la receta de apretarse el cinturón y la obligación de austeridad presupuestaria que en sus territorios ni intentan aplicar porque resultarían intolerables. En frase de Krugman, Estados Unidos y la Unión Europea son neoliberales hacia otros países y keynesianos de cara al interior. Una incoherencia que muestra la cara tramposa del capitalismo actual.

Por ejemplo, George W. Bush, que apela al mercado como "la" solución para casi todo, ha decidido que el Estado que preside conceda 130.000 millones de dólares para reflotar la economía estadounidense. ¿Dónde queda entonces la intocable capacidad reguladora del mercado? ¿Qué se hizo del culto a la iniciativa privada? ¿Dónde fue a parar la teoría del arrinconamiento del Estado?

Y al otro lado del Atlántico, también la Unión Europea ha decidido olvidar su rigurosa prohibición de conceder ayudas públicas a empresas (aplicando el sagrado principio de que las ayudas estatales corrompen la competitividad) y han acordado pagar una cantidad que incluye los considerables aumentos de las pólizas de seguros de las compañías aéreas europeas, los gastos de las medidas extraordinarias de seguridad y las pérdidas por los cuatro días en los que estuvo cerrado el espacio aéreo estadounidense como reacción a los atentados de Nueva York y Washington. Sin embargo las grandes compañías aéreas europeas quieren más y han sollozado que "cuánto más se tarde en tomar las medidas de asistencia, mayores serán los perjuicios".

Ha habido otras actuaciones estatales en la economía. El Gobierno del neoliberal Tony Blair ha intervenido Railtrack, los ferrocarriles británicos privatizados en 1996 por el conservador John Major. De momento el Gobierno británico ha inyectado 1000 millones de dólares y ha decidido que Railtrack sea gestionado por un consorcio público y privado con la intención de que se convierta en una empresa sin ánimo de lucro, porque el Railtrack privatizado había conseguido acumular una deuda de más de 3.000 millones de libras esterlinas, acabar con la puntualidad de los trenes británicos y, lo que es peor, también con la seguridad de los viajes en ferrocarril que en cuatro años han acumulado en el Reino Unido

más víctimas en accidentes que en toda su historia.

¿Qué decir de estas actuaciones, de esta recuperación del Estado como administrador y controlador de la economía? No ha habido cambios en el pensamiento único, pero el capitalismo neoliberal defensor del crecimiento imparable, gran sacerdote de la milagrosa capacidad controladora del mercado, juega sucio, juega con las cartas marcadas. Hace trampas. Recortes de gastos sociales y austeridad presupuestaria hasta la pobreza de millones de ciudadanos, pero, si los beneficios peligran de forma seria, entonces el Estado ha de tomar de nuevo las riendas de la economía y ayudar a quienes ven reducidos sus dividendos. Y además lo ha de hacer con el dinero de todos, el dinero de los impuestos.

Pero hay una segunda carta marcada. Si las cosas van mal, se reducen los impuestos, según la solución propuesta hace más de medio siglo para combatir la atonía de los ciudadanos en su calidad de consumidores: pagar menos impuestos para tener más dinero y poder gastar más. Una solución propuesta por John Keynes, a quién los neoliberales odian quizás más que a Karl Marx. Pero los neoliberales aplican la solución keynesiana con truco porque las reducciones de impuestos, tal como se plantean, benefician a quienes más tienen, que son minoría. El plan de reducción de impuestos de Georges W. Bush, por ejemplo, permite a los más ricos, el 1% de la población estadounidense, ahorrar un 43 % de impuestos; por el contrario, el 20% de la ciudadanía, que gana menos de 13.000 dólares anuales, sólo verá reducidos sus impuestos en un 0,8 %.

El neoliberalismo triunfante, prepotente y soberbio, ha pretendido convertir al Estado en una reliquia histórica bajo la bandera de la globalización (la suya, claro, puesto que hay otra globalización posible). Eso cuando las cosas van bien para los contados millones que disponen de la mayor parte de la riqueza de la Tierra. Pero, si la situación se pone difícil y los beneficios corren peligro, entonces se recurre al Estado para que reparta el dinero de los impuestos de todos y salve la cuenta de resultados de quiénes han hecho de la neurosis del lucro y de la histeria del crecimiento el centro de la vida.

Bienvenida sea esta recuperación del Estado por más que interesada y tramposa. No vamos a mitificar al Estado, pero, por lo menos, los que dirigen el Estado en buena parte de la Tierra están sometidos a algún control democrático, por deficiente que sea, en tanto que a los llamados "mercados" no los controla nadie. Por eso preferimos que sea el Estado el que supervise y controle la economía que afecta a todos, para que redistribuya la riqueza y pueda pensar también en los más desfavorecidos.

***Xavier Caño Tamayo***
***Periodista***
***Centro de Colaboraciones Solidarias***
***xavicata@wanadoo.es***

## 5. Unidad y soberanía para nuestra América

Por Daniel Ezcurra

Cuando en 1824 Simón Bolívar convocó a la realización del Congreso Anfictiónico de Panamá, comprendió con visionaria claridad la necesidad de que las nacientes repúblicas americanas unieran sus destinos como único medio de edificar bases estables, eficientes y duraderas para sus propios gobiernos

A casi dos siglos de aquel proyecto inconcluso, la realidad de nuestro continente pone de manifiesto su absoluta actualidad. Vivimos un mundo donde los embates de la globalización instrumentada por las grandes potencias busca reducir a nuestros pueblos a la condición de rebaños de consumidores sin identidad ni derechos, sirviéndose de gobiernos que sólo defienden sus propios intereses.

En tiempos donde el mercado impone su ley a través de la prepotencia de recetas económicas y culturales que socavan la justicia, la soberanía y la diversidad cultural de nuestros países es hora de comprender que no habrá salvación sin unidad.

Así lo han entendido los enemigos de nuestros pueblos quienes atacan sin cesar a quienes pregonan la necesidad de la unidad americana. En su reciente documento Santa Fe IV, los ideólogos del imperio arremeten contra quienes ven como obstáculo para sus planes: el bolivarismo de la Venezuela de Hugo Chavez, el movimiento indígena del Ecuador, los campesinos bolivianos, los Sin Tierra del Brasil, la insurgencia colombiana o la Cuba socialista de Fidel...

Quienes formamos parte del Congreso Anfictiónico Bolivariano, recurriendo las enseñanzas de nuestra historia, lo mejor de nuestras corrientes ideológicas y autoafirmándonos en nuestra identidad, recogemos el legado de los patriotas latinoamericanos poniendo nuestros mejores


**Gracias por hacer circular y difundir esta información. Este correo informativo ha sido elaborado por el equipo de colaboradores espontáneos de " El Grano de Arena". Edición y traducciones Susana Merino**

esfuerzos en avanzar en la coordinación de nuestras acciones para fortalecernos mutuamente, profundizando los lazos de unidad.

Ese es el espíritu que anima el IV Congreso Anfictiónico Bolivariano que no casualmente se realiza bajo los lemas de unidad y soberanía. Tampoco es casualidad que en él vayan a darse cita representantes del movimiento bolivariano como el presidente de la Comisión de Política Exterior de la Asamblea Nacional de Venezuela, Tarek William Saab, el Director de Política Internacional del Movimiento Quinta República (MVR) Diego Salazar; la diputada nacional Marelis Pérez Marcano, diputados del Parlamento Latinoamericano (Parlatino), representantes de la Fuerza de Trabajadores Bolivarianos, universitarios y jóvenes, dirigentes del movimiento social como Germán Ferrer y Lídice Navas; figuras claves del proceso ecuatoriano; representantes de la Revolución cubana, y organizaciones populares de Brasil, Uruguay, Paraguay, Chile, Uruguay, Bolivia, Perú, Colombia, México y El Salvador entre otras.

El proceso de la necesaria unidad entre nuestros países debe ser abonado por acuerdos concretos entre sus fuerzas populares y ese es uno de los objetivos centrales del Congreso; concretar acciones y proyectos comunes que nos pongan en camino de estar a la altura de los desafíos actuales.
"Quien tenga patria, que la honre: y quien no tenga patria, que la conquiste: ésos son los únicos homenajes dignos de Bolívar." Dijo Fidel Castro en un reciente discurso. Recordando que para el libertador "la Patria es América" queda todo dicho.
22 al 25 de noviembre - de 9 a 22 hs

**emancipa@sinectis.com.ar**

**www.geocities.com/juntapopularargentina**

## 6. Carta de Porto Alegre por la Educación pública para todos

La amplia solidaridad y organización entre movimientos sociales, asociativos, sindicales y parlamentarios en encuentros mundiales, en varios países y ciudades, de cualidad muy diferenciada y en número creciente y incorporando fuerzas sociales diversas - como las realizadas por las fuerzas zapatistas, por el Movimiento de los Trabajadores Sin Tierra, por el movimiento contra el apartheid, contra el neoliberalismo y por la humanidad en Belém do Pará-Brasil, por la 3a. Conferencia Mundial contra el Racismo, la Discriminación Racial y la Xenofobia en el África del Sur, por la Marcha por la Paz realizada por la ONU en Peruggia y Assis, por la Acción de la Tributación de las Transacciones Financieras en Apoyo de la Ciudadanía (ATTAC) y otros contra las fuerzas financieras mundiales representadas por el Banco Mundial, por la Organización Mundial de Comercio (especialmente el Acuerdo General sobre el Comercio y los Servicios que ponen en peligro la Educación pública), por el Fondo Monetario Internacional, que dicen "reorganizar la economía del mundo".

Las reacciones ocurridas en Seattle, Davos, Cancun, Quebec e Genova, las graves marchas realizadas por trabajadores de diferentes categorías, especialmente los trabajadores de la Educación y los estudiantes, el Fórum Social Mundial y este Fórum Mundial de la Educación, indican que, criticando lo que de terrible fue y viene siendo hecho contra todos los pueblos, los hombres y las mujeres del mundo van construyendo, con esperanza, el futuro.

Por esto, es necesario repudiar la mercantilización de la Educación que permite a los países del norte, aprovechando su posición dominante, robar los cerebros de los países del sur a través de una emigración selectiva. Todo esto, nos indica la posibilidad de ampliación de alternativas realmente solidarias, populares y democráticas, entre ellas las relativas a la escuela pública, gratuita y de calidad, en todos los niveles de la Educación.

En este sentido, entendemos que la lucha contra la globalización neoliberal exige que afirmemos las soluciones ya existentes y busquemos nuevas posibilidades amplias y de realización en los ámbitos local, regional, nacional y mundial .Serán **bienvenidas a la lucha y la realización de** alternativas populares y democráticas todas las fuerzas, organizaciones y sectores que entiendan la necesidad de una radical mudanza en las propuestas económicas de realización en escala mundial, Bien como en las políticas públicas nacionales y locales, permitiendo la igualitaria distribución de las riquezas, la sustentabilidad ambiental y un amplio acceso a todos los bienes culturales comunes, entre los cuales todos los tipos de Educación, mediatizadas por la formación de los valores de solidaridad, de libertad y del reconocimiento de las diferencias, para superación de los factores que crearan y crean jerarquías entre los seres humanos. La constitución de un proyecto común en oposición al modelo de globalización neoliberal exige la incorporación de crecientes fuerzas en esta lucha apenas comenzada y el combate a todos los fundamentalismos.-





Foro Mundial de Educación
Octubre de 2001 - Porto Alegre - Rio Grande do Sul - Brasil
www.forummundialdeeducacao.com. br
www.fme.com.ar
http://groups.yahoo.com/group/educacion